

PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS

(2012. gada 10. jūlijs),

ar ko groza Īstenošanas lēmumu 2011/344/ES par Savienības finanšu palīdzības piešķiršanu Portugālei

(2012/409/ES)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (ES) Nr. 407/2010 (2010. gada 11. maijs), ar ko izveido Eiropas finanšu stabilizācijas mehānismu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 3. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Padomes Īstenošanas lēmuma 2011/344/ES ⁽²⁾ 3. panta 9. punktu Komisija sadarbībā ar Starptautisko Valūtas fondu (SVF) un saziņā ar Eiropas Centrālo banku (ECB) ceturto reizi ir veikusi pārskatīšanu attiecībā uz Portugāles iestāžu progresu pieņemto pasākumu īstenošanā saskaņā ar ekonomikas un finanšu korekciju programmu (programma), kā arī saistībā ar to efektivitāti un to ekonomisko un sociālo ietekmi.
- (2) Pārskatā ir konstatēts, ka 2012. gada pirmajā ceturksnī Portugāles atbilstība nosacījumiem bija apmierinoša. Vispārējās valdības budžeta deficīts 2011. gadā bija 4,2 % no IKP. Īstermiņa fiskālo mērķi 2012. gadam – 4,5 % no IKP – joprojām ir iespējams sasniegt. Ekonomikas līdzsvara atjaunošana ir turpinājusies ātrā tempā, un eksports ir pārsniedzis gaidītos rezultātus un ir vairāk nekā atsvēris vājāku iekšzemes pieprasījumu. Tomēr, izaugsmes struktūrai spēcīgāk pārorientējoties no iekšzemes pieprasījuma uz neto eksportu un ņemot vērā darba tirgus situācijas ievērojamu pasliktināšanos, ir sākuši materializēties riski attiecībā uz ilgtermiņa fiskālajiem mērķiem, kas saistīti ar makroekonomiskajām izredzēm. Ir jāturpina progress darba tirgus reformu īstenošanā. Atlaišanas pabalsti būtu jāsaista ar Savienības vidējiem atlaišanas pabalstiem, un būtu jāizveido fonds daļējai atlaišanas pabalstu finansēšanai. Tiek gatavots priekšlikums pārskatīt mehānismu koplīgumu darbības jomas paplašināšanai. Turpinās politiskie centieni atbalstīt finanšu sistēmas stabilitāti. *Banco Português de Negócios (BPN)* pārdošana ir noslēgta, un būtu jāuzlabo īpašam nolūkam dibināto sabiedrību pārvaldība, lai maksimāli īstenotu *BPN* nodoto līdzekļu atgūšanu.

Parādsaistību samazināšana finanšu sektorā attīstās pienācīgi. Banku sistēmas rekapitalizācija tuvojas mērķim, lai

2012. gada jūnijā nodrošinātu minimālo 1. līmeņa pamata kapitāla rādītāju 9 % apmērā, ieskaitot Eiropas Banku iestādes noteiktās prasības un kapitāla vajadzības saistībā ar pensiju fondu daļēju nodošanu un īpašām pārbaudēm uz vietas. Savlaicīgas iejaukšanās, neregulējuma un noguldījumu apdrošināšanas sistēma ir nostiprināta, un Portugāles iestādēm tiek lūgts sagatavot īstenošanas pasākumus. Preču tirgus reformas, jo īpaši konkurences neietekmētu pakalpojumu jomā, ir būtiskas, lai atjaunotu konkurētspēju un veicinātu izaugsmi un nodarbinātību. Portugāles valdība pašlaik īsteno valsts uzņēmumu (VU) pārstrukturēšanas stratēģiju, lai samazinātu to parādsaistības un nodrošinātu labākus apstākļus tirgus finansējumam. Starptautisks revīzijas uzņēmums pašlaik gatavo izvērtējuma pētījumu par izmaksām un ieguvumiem, kas rodas, pārskatot publiskā un privātā sektora partnerības (PPP) vai koncesijas līgumus nolūkā samazināt valdības finanšu saistības. Portugāles valdība ir apņēmusies nodrošināt efektīvu konkurences izpildes režīmu. Mājokļu tirgus regulējums tiek modernizēts, lai veicinātu ģeogrāfisko mobilitāti, un tiesu sistēmas reforma tiek īstenota ar panākumiem. Privatizācijas programma tiek īstenota saskaņā ar jauno pamata tiesību aktu.

- (3) Ņemot vērā šo attīstību, Īstenošanas lēmums 2011/344/ES būtu jāgroza,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Īstenošanas lēmuma 2011/344/ES 3. pantu groza šādi:

- 1) panta 6. punktu groza šādi:

- a) punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“a) vispārējās valdības budžeta deficīts nepārsniedz 4,5 % no IKP 2012. gadā. Papildus pasākumiem, kas noteikti 2012. gada budžetā un martā apstiprinātajos budžeta papildinājumos, 2012. gadā veic turpmākus pasākumus, jo īpaši saistībā ar izdevumiem, lai novērstu jebkādu iespējamu neatbilstību.”;

- b) punkta d), e) un f) apakšpunktu aizstāj ar šādiem:

“d) Portugāle pieņem pasākumus, kas vērsti uz publisko finanšu pārvaldības nostiprināšanu. Portugāle īsteno pasākumus, kas paredzēti jaunajā Budžeta programmas likumā, tostarp izstrādā vidēja termiņa budžeta programmu. Vietējo un reģionālo budžeta programmu ievērojami pastiprina, jo īpaši pielāgojot attiecīgos finanšu likumus Budžeta programmas likuma prasībām. Portugāle intensificē pārskatu sniegšanu par publiskām finansēm un pārraudzību, kā arī

⁽¹⁾ OV L 118, 12.5.2010., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 159, 17.6.2011., 88. lpp.

stiprina budžeta izpildes noteikumus un procedūras. Portugāles valdība īsteno parādu apstiprināšanas un norēķinu stratēģiju. Minētā stratēģijā tiek izklāstīti prioritātes noteikšanas kritēriji maksājumu kreditoriem, kā arī pārvaldības noteikumi, lai nodrošinātu godīgu un pārredzamu nomaksas procesu visās nozarēs. Portugāle īsteno jauno tiesisko un institucionālo PPP sistēmu. Pamatojoties uz pētījumu par PPP pārskatīšanu, Portugāles valdība pārskatīs attiecīgos līgumus. Portugāle pieņem tiesību aktu, ar ko regulē VU izveidi un darbību centrālā, reģionālā un vietējā līmenī;

e) Portugāle pārstrukturizē un būtiski samazina vietējo pašvaldību struktūru skaitu. Šīs izmaiņas stājas spēkā, sākot ar nākamo vietējo pašvaldību vēlēšanu ciklu;

f) Portugāle modernizē ieņēmumu pārvaldi, pabeidzot *Autoridade Tributária e Aduaneira* īstenošanu, nostiprinot saiknes ar sociālā nodrošinājuma sistēmas ieņēmumu iekasēšanas vienībām, samazinot reģionālo iestāžu skaitu un novēršot atlikušās problēmas nodokļu lēmumu pārsūdzības sistēmā;”;

c) punkta h) un i) apakšpunktu aizstāj ar šādiem:

“h) Portugāle pieņem pasākumus, lai uzlabotu VU efektivitāti un ilgtspēju centrālā, reģionālā un vietējā līmenī. Portugāle īsteno stratēģiju, lai pārstrukturētu un samazinātu VU – arī *Parpública* – parādsaistības un nodrošinātu labākus apstākļus tirgus finansējumam. Portugāle īsteno šo stratēģiju, lai 2012. gada beigās sasniegtu darbības līdzsvaru nozaru līmenī;

i) Portugāle turpina īstenot privatizācijas programmu. *Caixa Seguros, Caixa Geral de Depósitos (CGD)* apdrošināšanas sektora tieša pārdošana notiek 2012. gadā. Valsts gaisa pārvadātāja (*TAP*), lidostas operatora *ANA – Aeroportos de Portugal, CP Carga*, kas ir *CP – Comboios de Portugal* kravu pārvadājumu filiāle, un *CTT – Correios de Portugal* privatizācija sākas 2012. gadā ar mērķi to pabeigt 2013. gadā;”;

d) punkta j) apakšpunktu svītros;

e) punkta k) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“k) Portugāles valdība iesniedz tiesību akta projektu Portugāles parlamentam, lai saskaņotu atļaušanas pabalstus ar Savienības vidējam 8–12 dienām par darba gadu un izveidotu kompensāciju fondu atļaušanas pabalstiem;”;

f) punkta l) apakšpunktu svītros;

g) punkta o) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“o) Portugāle īsteno pasākumus, kas izklāstīti tās darbības plānā, vidējās izglītības un profesionālās izglītības kvalitātes uzlabošanai;”;

h) punkta p) un r) apakšpunktu aizstāj ar šādiem:

“p) tiek uzlabota tiesu sistēmas darbība, īstenojot pasākumus, kas ierosināti tiesu reformu plānā, un piemērojot mērķtiecīgus pasākumus pakāpeniskai neizskatīto lietu uzkrājumu samazināšanai un alternatīvas strīdu izšķiršanas sekmēšanai;

r) tiek uzlabots konkurences un tiesiskais regulējums. Portugāle pastiprina galveno valsts regulējošo iestāžu neatkarību un resursus, īsteno konkurences likumu nolūkā uzlabot konkurences noteikumu piemērošanas ātrumu un efektivitāti, pārbauga jaunu lietu pieplūdumu un ziņo par specializētās Konkurences, regulēšanas un uzraudzības tiesas darbību;”;

i) punkta u) un v) apakšpunktu svītros;

2) panta 8. punktu aizstāj ar šādu:

“8. Nolūkā atgūt uzticību finanšu nozarei Portugāle atbilstīgi pārstrukturē savu banku sektoru un nodrošina sakārtotu parādsaistību samazināšanas procesu. Šajā nolūkā, lai uzturētu finanšu stabilitāti, Portugāle īsteno stratēģiju Portugāles banku sektoram, par ko vienojas ar Komisiju, ECB un SVF. Konkrēti, Portugāle:

a) iesaka bankām ilgtspējīgā veidā stiprināt to nodrošinājumu garantijas un pārraudzīt valdības garantētu bankas obligāciju emisiju, kas saskaņā ar Savienības valsts atbalsta noteikumiem atļauts līdz EUR 35 miljardu apmēram;

b) nodrošina to, ka bankas sasniedz programmas mērķi 1. līmeņa pamata kapitāla rādītāju 10 % apmērā vēlākais līdz 2012. gada beigām. Kapitāla prasības, kas izriet no valsts parāda novērtējuma, balstoties uz tirgus cenām saskaņā ar Savienības mēroga rekapitalizācijas pasākumiem, ko koordinē Eiropas Banku iestāde, tiek izpildītas 2012. gada jūnijā kopā ar kapitāla saistībām, kas izriet no īpašo pārbaužu uz vietas programmas, un banku pensiju fondu nodošanu valsts sociālā nodrošinājuma sistēmai. Ja bankas nevar sasniegt kapitāla prasību robežvērtību noteiktajos termiņos, būtu jādarbojas pieejams banku maksātspējas atbalsta mehānisms EUR 12 miljardu apjomā, kas izveidots saskaņā ar programmu;

- c) nodrošina līdzsvarotu un sakārtotu parādsaistību samazināšanu banku sektorā, kas joprojām ir ļoti būtisks uzdevums, lai pastāvīgi likvidētu finansējuma nelīdzsvarotību. Banku finansējuma plāni vērsti uz aizdevumu un noguldījumu attiecības samazinājumu līdz programmas beigām par orientējoši aptuveni 120 % un ar laiku – uz atkarības no Eurosistēmas finansējuma samazināšanu visā programmas darbības laikposmā. Minētos finansējuma plānus pārskata reizi ceturksnī;
- d) nodrošina, ka valsts īpašumā esošā CGD tiek modernizēta tā, lai palielinātu tās bankas pakalpojumu pamatdarbības kapitāla bāzi vajadzīgajā apjomā. Tās apdrošināšanas un veselības sektora pārdošana notiek ne vēlāk kā līdz 2012. gada beigām, bet stratēģiski nenozīmīga pašu kapitāla daļu pārdošana notiek pastāvīgi. Ciktāl šīs vajadzības nevar apmierināt no grupas iekšējiem avotiem līdz 2012. gada jūnija beigām, CGD tiek nodrošināts valdības kapitāla atbalsts ārpus bankas maksātspējas atbalsta mehānisma;
- e) optimizē līdzekļu atgūšanas procesu, ko BPN nodevusi trīs īpašam nolūkam dibinātām sabiedrībām, kas atrodas valsts īpašumā, uzticot līdzekļu pārvaldību kā ārpalpojumu profesionālai trešai pusei ar pilnvarām pakāpeniski laika gaitā atgūt līdzekļus. Portugāles valdība izraugās pusi līdzekļu pārvaldīšanai, izmantojot konkursa procedūru, un pilnvarās iekļauj atbilstīgus stimulus līdzekļu atgūšanas optimizēšanai;
- f) līdz 2012. gada jūlija beigām pabeidz priekšlikumu par finansējuma alternatīvu daudzveidības veicināšanu uzņēmējdarbības sektorā;
- g) īsteno pasākumus noregulējuma fonda izveides noslēgšanai, lai nodrošinātu tā pilnīgu darbību, sākot ar 2012. gada jūliju; līdz 2012. gada jūlija beigām pieņem uzraudzības paziņojumus par noregulējuma plāniem; līdz 2012. gada oktobra beigām pieņem noregulējuma plānu regulējumu; un līdz 2012. gada septembra beigām pieņem tādus noteikumus, kas piemērojami pagaidu banku izveidei un darbībai saskaņā ar Savienības konkurences noteikumiem. Priekšroka tiek dota sistēmiski svarīgu banku atveseļošanas un turpmāko noregulējuma plānu pārskatīšanai;
- h) finanšu iestādēm izveido ārpustiesas sistēmu, lai pārstrukturētu mājsaimniecību un MVU parādus.”

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Portugāles Republikai.

Briselē, 2012. gada 10. jūlijā

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
V. SHIARLY